

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Est  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7 ième étage  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6  
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Est  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7 ième étage  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6

<b>Title - Sujet</b> Rigaud - Bloc J		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EF937-130278/A		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> R.002348.101		<b>Date</b> 2012-07-04
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MTC-790-12052		
<b>File No. - N° de dossier</b> MTC-2-35050 (790)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-07-10</b>		<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>		
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Guilbault, Isabelle		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mtc790
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (514) 496-5864 ( )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> (514) 496-3822
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA POUR ASFC 475, Chemin Grande-Ligne Rigaud (Québec)		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

## **AMENDMENT NO. 003**

Please find enclosed herewith the above-mentioned amendment which forms part of the tender documents. This amendment modifies the tender documents as indicated hereafter. There will be no further written confirmation. Modifications stated herein have precedence over all previous tender documents.

### **1- AMENDMENT OF THE INVITATION TO TENDER**

Delete:

**SI14 MANDATORY CRITERIA** (See annex « A »)

The bidder must provide two (2) client references for construction or renovation projects.

The bidder shall, upon request, provide proof of completion for these projects (minimally an Interim Certificate of Completion).

PWGSC reserves the right to check references.

The two (2) letters of reference, the text of which is provided in Annex « A » must be completed and signed by an authorized client representative and annexed to the bidder's submission for bid n° EF937-130278/A.

Only originals will be accepted. Projects submitted by the Bidder shall comply to the following requirements:

1. Projects executed for a governmental, para-governmental, institutional, commercial or industrial client,
2. Projects which had an initial value of at least 5 million dollars per project and per building (including GST),
3. Projects completed within the last ten (10) years (prior to publication of the present bid).

Replace:

**SI14 MANDATORY CRITERIA** (See annex « A »)

The bidder must provide two (2) client references for construction or renovation projects.

The bidder shall, upon request, provide proof of completion for these projects (minimally an Interim Certificate of Completion).

PWGSC reserves the right to check references.

Solicitation No. - N° de l'invitation

EF937-130278/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

R.002348.101

Amd. No. - N° de la modif.

003

File No. - N° du dossier

MTC-2-35050

Buyer ID - Id de l'acheteur

mtc790

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

The two (2) letters of reference, the text of which is provided in Annex « A » must be completed and signed by an authorized client representative and annexed to the bidder's submission for bid n° EF937-130278/A.

Only originals will be accepted. Projects submitted by the Bidder shall comply to the following requirements:

1. Projects executed for a governmental, para-governmental, institutional, commercial or industrial client,
2. Projects which had an initial value of at least **2 million dollars** per project and per building (including GST),
3. Projects completed within the last ten (10) years (prior to publication of the present bid).

Solicitation No. - N° de l'invitation

EF937-130278/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

R.002348.101

Amd. No. - N° de la modif.

003

File No. - N° du dossier

MTC-2-35050

Buyer ID - Id de l'acheteur

mtc790

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## ANNEX « A »

### Reference letter

Note to the client: the project that is presented by the bidder must comply with the following requirements:

1. Project executed for a governmental, para-governmental, institutional, commercial or industrial client,
2. Project which had an initial value of at least 2 million dollars per building (including GST),
3. Project completed within the last ten (10) years,

This hereby confirms that the following contractor: \_\_\_\_\_

executed the work for the following project:\_\_\_\_\_.

This project meets all the above requirements. The specified work was carried out to our satisfaction, in accordance with terms and conditions of the contract, and with respect to the mutually agreed schedule and budget.

Summary of work done on project:

---

---

---

---

---

\_\_\_\_\_  
Client Name  
(Block Letters)

\_\_\_\_\_  
Title

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Company Name

\_\_\_\_\_  
Telephone

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Initial Contract value (including GST)

\_\_\_\_\_  
Final Contract value (including GST)

\_\_\_\_\_  
Original expected Contract Completion date

\_\_\_\_\_  
Actual Contract Completion date

Solicitation No. - N° de l'invitation

EF937-130278/A

Amd. No. - N° de la modif.

003

Buyer ID - Id de l'acheteur

mtc790

Client Ref. No. - N° de réf. du client

R.002348.101

File No. - N° du dossier

MTC-2-35050

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---